

註冊非香港公司 更改公司成立為法團所在地方的申報表

Return of Change of Place of Incorporation of Registered Non-Hong Kong Company

表格 Form

NN16

				岡栗登記號嗨 Business Registration Nur
1 公司	司名稱 Company	v Name		
	, 1 H11 - 2 Paris			
2 更	炎後的公司成立	為法團所在地方		
		n of the Company Aft	er the Change	
3 更				
	スロ 別 te of Change			
	_			
	日 DD	月 MM	年 YYYY	
簽署 Si	ianed :			
姓名N			日貫	月 Date:
<u>ж</u> п		/公司秘書/經理/獲	受權代表*	日DD / 月MM / 年YYYY
		/ Company Secretary / Authorized Representa		
		Authorized Nepresenta	uve	
*請删去不	不適用者 Delete whichev	ver does not apply		
提交人	資料 Presentor's R	Reference	請勿填寫	写本欄 For official Use
	名稱 Name:			
地址 Ad	ddress:			
泰丝 工). /d	i 声 Cov:		
電話 Te 電郵 Er		淳 Fax:		
	eference:			

《公司條例》(第 622 章) 第 791(1)及(2)(e)條規定交付的

註冊非香港公司更改公司成立為法團所在地方的申報表

填表須知 — 表格 NN16

附註

引言

- **1.** 如註冊非香港公司成立為法團所在地方有所更改,該公司必須在出現更改的日期後的一個月內, 將更改的詳情以本表格交付公司註冊處處長(「處長」)登記。
- 2. 請劃一以中文或英文申報各項所需資料。如以中文申報,請用繁體字。以手寫方式填寫的表格或不會被公司註冊處接納。
- 3. 請提供提交人資料。除非有特別事項需要公司註冊處注意,否則無須另加附函。
- **4.** 你可郵寄本表格到「香港金鐘道 **66** 號金鐘道政府合署 **14** 樓公司註冊處」,或親身到上址交付。如以郵寄方式交付表格而處長並沒有收到該表格的話,則該表格不會視作曾為遵從《公司條例》中有關條文的規定而交付處長。

簽署

5. 本表格必須由一名董事、公司秘書、經理或獲授權代表簽署。公司註冊處不接納未簽妥的表格。

商業登記號碼

6. 請填報由稅務局轄下的商業登記署所發出的商業登記號碼(即商業登記證號碼的首 8 位數字), 「-」後的數字無須填寫。公司註冊處在 2023 年 12 月 27 日或之後向註冊的公司所發出的「非 香港公司註冊證明書」,亦已採用商業登記號碼作為證明書上的編號。

公司名稱 (第1項)

7. 在本表格填報的公司名稱必須與公司註冊處發出的最近一份註冊證明書上的公司名稱相同。

更改後的公司成立為法團所在地方 (第2項)

- 8. 就註冊非香港公司而言,成立為法團所在地方具有《公司條例》第774(1)條所給予的涵義,是指:
 - (a) 除(b)項另有規定外,如非香港公司是在香港以外的司法管轄區成立為法團的,並根據 該管轄區的法律註冊為公司 — 該管轄區;
 - (b) 如非香港公司在它成立為法團後的任何時間 -
 - (i) 曾將其本籍遷往在香港以外的司法管轄區;及
 - (ii) 根據該管轄區的法律註冊為公司, 則該公司現時根據其法律而如此註冊的司法管轄區。

更改日期 (第3項)

9. 請填報公司成立為法團所在地方的更改日期。

RETURN OF CHANGE OF PLACE OF INCORPORATION OF REGISTERED NON-HONG KONG COMPANY

For the purposes of section 791(1) and (2)(e) of Companies Ordinance (Cap. 622)

Notes for Completion of Form NN16

Introduction

- 1. If there is a change in the place of incorporation of a registered non-Hong Kong company, the company must, within 1 month after the date of the change, deliver a return in this form to the Registrar of Companies (the Registrar) for registration.
- 2. Please fill in all particulars and complete all items consistently in either Chinese or English. Traditional Chinese characters should be used if the form is completed in Chinese. Please note that handwritten forms may be rejected by the Companies Registry.
- **3.** Please complete the Presentor's Reference. Unless the presentor needs to raise a specific issue for the attention of the Companies Registry, no covering letter is required.
- 4. This form can be delivered by post or in person to "The Companies Registry, 14th floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong". If the form is delivered by post but the Registrar has not received it, the form will not be regarded as having been delivered to the Registrar in satisfaction of the relevant provision of the Companies Ordinance (the Ordinance).

Signature

5. This form must be signed by a director, company secretary, manager or an authorized representative. A form which is not properly signed will be rejected by the Companies Registry.

Business Registration Number

6. Please provide the business registration number (i.e. the first 8 digits of the Business Registration Certificate number) issued by the Business Registration Office of the Inland Revenue Department. The numbers after [-] are not required. For companies registered on or after 27 December 2023, the business registration number is also adopted as the "No." on the "Certificate of Registration of Non-Hong Kong Company" issued by the Companies Registry.

Company Name (Section 1)

7. The company name should be identical to the name which appears in the certificate of registration last issued by the Companies Registry.

Place of Incorporation of the Company After the Change (Section 2)

- **8.** Place of incorporation of a registered non-Hong Kong company has the meaning given by section 774(1) of the Companies Ordinance and means:
 - (a) Subject to (b), the jurisdiction outside Hong Kong in which a non-Hong Kong company is incorporated and under the law of which it is registered as a company;
 - (b) If at any time after the incorporation of a non-Hong Kong company, the non-Hong Kong company
 - (i) has transferred its domicile to a jurisdiction outside Hong Kong; and
 - (ii) is registered as a company under the law of that jurisdiction,
 - the jurisdiction under the law of which the non-Hong Kong company is currently so registered.

Date of Change (Section 3)

9. Please provide the date of change of the company's place of incorporation.